

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Universal-Ladesets. Laden Sie alle gängigen Handys der Marken LG, Nokia, Samsung und Sony-Ericsson, sowie iPods, iPhones und USB-Geräte auf. Und das Beste: Sie sind nicht ortsgebunden. Laden Sie Ihre Geräte am PC, im Auto oder an einer 230-V-Steckdose auf.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Universal-Ladeset optimal einsetzen können.

Bedienungsanleitung

- Aufbewahrungstasche
- 9 Adapter
- USB-Netzteil
- 12-V-Kfz-Netzteil
- Spiral-Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung

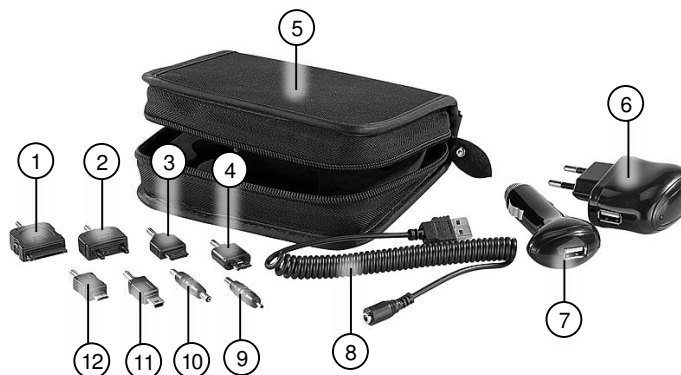
Technische Daten

USB-Netzteil	100-230 V, 50 Hz
Kfz-Netzteil	12 V
Spiral-Anschlusskabel	120 cm

Beispiele für kompatible Smartphones und Handys

Apple	iPhone 2g, iPhone 3g, iPhone 3gs, iPhone 4, iPhone 5, alle iPods (außer Shuffle), iPad mini
Nokia	N73, N91, 1100, 3110, 3310, 6210, 6300, 6500, 8310, 8600, 9210
Sony Ericsson	C902, D750i, K750i, K770i, T303, W950i
HTC	Touch, MDA, XDA
Blackberry	allgemein
Samsung	B130, G600, U800, U900, 1900, S5230, Galaxy, Galaxy Note
LG	KF-510, KG-800, KM-900, KU-990i

Produktdetails



- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 Apple-Stecker | 7 Kfz-Netzteil |
| 2 Sony Ericsson-Stecker | 8 Spiral-Anschlusskabel |
| 3 Samsung-Stecker | 9 Nokia-Stecker |
| 4 LG-Stecker | 10 Nokia-Stecker |
| 5 Aufbewahrungstasche | 11 Mini-USB-Stecker |
| 6 USB-Netzteil | 12 Micro-USB-Stecker |

Verwendung

1. Suchen Sie den passenden Adapter aus. Stecken Sie den Adapter auf den Adapter-Anschluss des Spiralkabels.
2. Verbinden Sie den Adapterstecker des Spiralkabels mit Ihrem Mobilgerät und den USB-Stecker mit dem USB- oder Kfz-Netzteil oder dem USB-Port eines eingeschalteten PCs.
3. Laden Sie Ihr Mobilgerät auf.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-2190 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
16.03.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2190 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:
www.callstel.info
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de ce kit de chargement universel. Rechargez tous les téléphones mobiles courants de différentes marques (LG, Nokia, Samsung, Sony), les iPod et iPhone ainsi que les appareils USB. Et le meilleur dans tout cela : vous n'êtes pas bloqué à un endroit. Car vous pouvez recharger vos appareils sur un ordinateur fixe, dans votre voiture ou sur une prise de courant 230 V.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Mode d'emploi

- Sacoche de rangement
- 9 adaptateurs
- Chargeur secteur USB
- Chargeur allume-cigare 12 V
- Câble de connexion spiralé
- Mode d'emploi

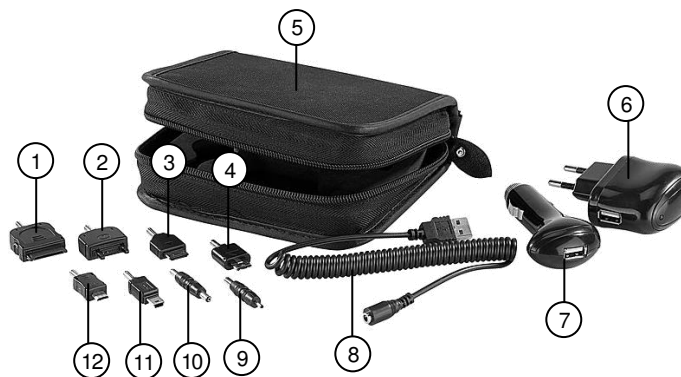
Caractéristiques techniques

Chargeur secteur USB	100-230 V, 50 Hz
Alimentation allume-cigare	12 V
Câble de connexion spiralé	120 cm

Exemples de smartphones et téléphones portables compatibles

Apple	iPhone 2g, iPhone 3g, iPhone 3gs, iPhone 4, iPhone 5, tous les iPods (sauf Shuffle), iPad mini
Nokia	N73, N91, 1100, 3110, 3310, 6210, 6300, 6500, 8310, 8600, 9210
Sony Ericsson	C902, D750i, K750i, K770i, T303, W950i
HTC	Touch, MDA, XDA
Blackberry	tous
Samsung	B130, G600, U800, U900, 1900, S5230, Galaxy, Galaxy Note
LG	KF-510, KG-800, KM-900, KU-990i

Description du produit



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 Adaptateur Apple | 7 Chargeur allume-cigare |
| 2 Adaptateur Sony Ericsson | 8 Câble de connexion spiralé |
| 3 Adaptateur Samsung | 9 Adaptateur Nokia |
| 4 Adaptateur LG | 10 Adaptateur Nokia |
| 5 Sacoche de rangement | 11 Adaptateur Mini-USB |
| 6 Chargeur secteur USB | 12 Adaptateur Micro-USB |

Utilisation

1. Cherchez l'adaptateur qui convient et branchez-le au câble spiralé.
2. Branchez l'adaptateur (branché au câble spiralé) sur votre appareil mobile.
3. Branchez le connecteur USB du câble spiralé au chargeur allume-cigare, au chargeur secteur USB ou au port USB d'un ordinateur allumé.
4. Rechargez votre appareil mobile.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, afin que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit HZ-2190 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen et du Conseil : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
16.03.2016